VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/1168

z 27. apríla 2021,

ktorým sa stanovuje zoznam povinných prieskumov na mori a prahových hodnôt ako súčasť viacročného programu Únie na zber a správu údajov v odvetví rybolovu a akvakultúry od roku 2022

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu (EÚ) 2017/1004 zo 17. mája 2017 o vytvorení rámca Únie pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybárstva a pre podporu vedeckých odporúčaní súvisiacich so spoločnou rybárskou politikou, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 ([1]), a najmä na jeho článok 4 ods. 1 prvý a tretí pododsek,

keďže:

(1) Podľa článku 25 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([2]) sú členské štáty povinné zbierať biologické, environmentálne, technické a socioekonomické údaje, ktoré sú potrebné na riadenie rybárstva.

(2) V článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1004 sa vyžaduje, aby Komisia stanovila viacročný program Únie na zber, správu a používanie údajov v odvetví rybárstva (EU MAP).

(3) Členské štáty potrebujú EU MAP na to, aby mohli v rámci svojich vnútroštátnych pracovných plánov špecifikovať a naplánovať svoje činnosti zberu údajov. Obsahuje podrobný zoznam požiadaviek na údaje, pokiaľ ide o zber a správu biologických, environmentálnych a socioekonomických údajov, zoznam povinných prieskumov na mori a prahové hodnoty pre zber údajov. EU MAP na roky 2020 – 2021 bol prijatý delegovaným rozhodnutím Komisie (EÚ) 2019/910 ([3]) a vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2019/909 ([4]). Platnosť obidvoch rozhodnutí sa skončí 31. decembra 2021.

(4) Týmto rozhodnutím sa teda počnúc 1. januárom 2022 na základe článku 5 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) 2017/1004 stanovuje zoznam povinných prieskumov na mori a prahové hodnoty, pod ktorých úrovňou členské štáty nie sú povinné zbierať údaje o svojich činnostiach v oblasti rybolovu a akvakultúry ani vykonávať prieskumy na mori. Stanovujú sa v ňom aj oblasti morských regiónov na účely zberu údajov, ako sa uvádza v článku 9 ods. 11 nariadenia (EÚ) 2017/1004.

(5) Komisia v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/1004 konzultovala s príslušnými regionálnymi koordinačnými skupinami a Vedeckým, technickým a hospodárskym výborom pre rybárstvo.

(6) Toto rozhodnutie sa má vykladať v spojení s delegovaným rozhodnutím Komisie (EÚ) 2021/1167 ([5]), ktorým sa od 1. januára 2022 zrušuje delegované rozhodnutie (EÚ) 2019/910 a stanovujú podrobné opatrenia týkajúce sa zberu a správy biologických, environmentálnych, technických a socioekonomických údajov členskými štátmi podľa článku 5 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/1004.

([1]) Ú. v. EÚ L 157, 20.6.2017, s. 1.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa mení nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

([3]) Delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/910 z 13. marca 2019, ktorým sa stanovuje viacročný program Únie na zber a správu biologických, environmentálnych, technických a socioekonomických údajov v odvetviach rybolovu a akvakultúry (Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2019, s. 27).

([4]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/909 z 18. februára 2019, ktorým sa zostavuje zoznam povinných prieskumov a prahových hodnôt na účely viacročného programu Únie na zber a správu údajov v odvetví rybolovu a akvakultúry (Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2019, s. 21).

([5]) Delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1167 z 27. apríla 2021, ktorým sa na obdobie od roku 2022 stanovuje viacročný program Únie na zber a správu biologických, environmentálnych, technických a socioekonomických údajov v odvetviach rybolovu a akvakultúry (pozri stranu 51 tohto úradného vestníka).

(7) Z dôvodov právnej istoty by sa malo zrušiť vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/909 s účinnosťou od 1. januára 2022.

(8) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe k tomuto rozhodnutiu sa stanovuje zoznam povinných prieskumov na mori, vymedzenie zemepisných oblastí uplatniteľné na zber údajov o rybárstve v Únii a prahové hodnoty, pod ktorých úrovňou členské štáty od roku 2022 nie sú povinné zbierať údaje o svojich činnostiach v oblasti rybolovu a akvakultúry ani vykonávať prieskumy na mori. Zoznam prieskumov a stanovenie prahových hodnôt sú súčasťou viacročného programu Únie na zber a správu údajov v odvetví rybárstva podľa článku 5 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) 2017/1004.

Článok 2

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/909 sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2022.

V Bruseli 27. apríla 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

KAPITOLA I

Prieskumy na mori

1. Musia sa vykonať minimálne všetky prieskumy na mori uvedené v tabuľke 1 s výnimkou prípadu, ak by z vedeckej revízie prieskumov vyplynulo, že jeden alebo viacero spomedzi daných prieskumov už nie je vhodným zdrojom informácií na účely posúdenia stavu populácií rýb a riadenia rybolovu. Do tabuľky sa môžu doplniť nové prieskumy na základe tých istých kritérií preskúmania.

   Členské štáty vo vnútroštátnych pracovných plánoch podľa článku 21 nariadenia (EÚ) č. 508/2014 ([1]) stanovia, ktoré prieskumy na mori sa vykonajú, a sú zodpovedné za ich vykonanie.

   Členské štáty v rámci svojich vnútroštátnych, prípadne regionálnych pracovných plánov musia zabezpečiť kontinuitu s predchádzajúcimi prieskumami.

2. Členské štáty nie sú povinné zúčastňovať sa (fyzicky ani finančne) na prieskumoch na mori zameraných na jeden druh v prípadoch, keď:

   a) ich podiel na celkovom povolenom výlove (TAC) Únie pre hlavné cieľové druhy (ako sa uvádza v tabuľke) je nižší ako 3 %, s výnimkou prípadov, keď sa na úrovni morského regiónu dohodla iná prahová hodnota do 5 %, alebo

   b) ak nie je stanovený TAC, ich podiel na príslušných celkových vylodeniach v Únii bol v predchádzajúcich troch rokoch nižší ako 3 %, s výnimkou prípadov, keď sa na úrovni morského regiónu dohodla iná prahová hodnota do 5 %.

3. Prahové hodnoty pri prieskumoch zameraných na viaceré druhy a ekosystémy možno stanoviť na úrovni morských regiónov.

4. Členské štáty, ktoré prispievajú k medzinárodným prieskumom, koordinujú svoje úsilie v rámci rovnakého morského regiónu.

Tabuľka 1

Prieskumy na mori

Názov prieskumu	**Akronym**	**Oblasť**	**Hlavné cieľové druhy**	**Regionálna koordinačná skupina (RCG) zodpovedná za príslušný región**
Baltské more (oblasti ICES 3aS, 3b-d)				
Baltic International Trawl Survey	BITS_Q1	3aS, 3b-d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	RCG pre Baltské more
Baltic International Trawl Survey	BITS_Q4	3aS, 3b-d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	
Baltic International Acoustic Survey (autumn)	BIAS	3a, 3b-d	HER SPR	
Gulf of Riga Acoustic Herring Survey	GRAHS	3d	HER	
Sprat Acoustic Survey	SPRAS	3d	SPR	
Rügen Herring Larvae Survey	RHLS_DEU	3d	HER	
Fehmarn Juvenile Cod Survey	FEJUCS	3c SD22	COD	

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1).

Severné more a východná časť Severného ľadového oceánu (oblasti ICES 1, 2, 3a, 4, 7d)				
Kattegat Cod Survey	CODS_Q4	3a	COD	RCG pre Severné more a východnú časť Severného ľadového oceánu
International Bottom Trawl Survey	IBTS_Q1	3a, 4	COD FLE GUG HAD HER NOP PLE RJC RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
International Bottom Trawl Survey	IBTS_Q3	3a, 4	COD HAD HER NOP PLE POK RJC RJH RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
North Sea Beam Trawl Survey	BTS	4b, 4c, 7d	DAB PLE RJC RJE RJM SDV SOL SYC SYT TUR	
Demersal Young Fish Survey	DYFS	pobrežie Severného mora	SOL	
Sole Net Survey	SNS_NLD	4b, 4c	SOL TUR	
North Sea Sandeels Survey	NSSS	4a, 4b	SAN	
International Ecosystem Survey in the Nordic Seas	ASH	2a	HER	
Mackerel Egg Survey (triennial)	NSMEGS	4	MAC	
Herring Larvae Survey	IHLS	4, 7d	HER	
NS Herring Acoustic Survey	NHAS	3a, 4, 6a	HER SPR	
Nephrops UWTV survey	UWTV3-4, UWTV6, UWTV7, UWTV8, UWTV9	3a, 4a, 4b	NEP	
Severný Atlantik (oblasti ICES 5 – 14 a oblasti NAFO)				
International Redfish Trawl and Acoustic Survey (triennial)	REDTAS	5a, 12, 14; NAFO SA 1-3	REB	RCG pre Severné more a východnú časť Severného ľadového oceánu
Flemish Cap Groundfish Survey	FCGS	3M	AME COD GRE NOR RED ROU SHO	
Greenland Groundfish Survey	GGS	14, NAFO SA1	COD RED REG	
3LNO Groundfish Survey	PLATUX-A_ESP	NAFO 3LNO	AME COD GRE NOR RED ROU THO WHI WIT YEL	
Western IBTS 4th quarter (including porcupine survey)	IBTS_Q4	6a, 7, 8, 9a	OCT MON ANK ANF BOC BSS COD CTL DGS GAG GFB HAD HER HKE HOM LDB MAC MEG LEZ LDB NEP PLE RJC RJM RJN RNG SDV SHO SQZ SYC WHG	RCG pre Severný Atlantik
Western IBTS 1st quarter	IBTS_Q1	6a, 7a	OCT COD CTL HAD HER HOM LEZ MAC NEP PLE RJC RJM RJN SDV SHO SYC WHG	
ISBCBTS September	ISBCBTS	7afg	PLE RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	
Western Channel Beam Trawl Survey	SWE-COS_GBE	7efgh	RJB RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	

Blue Whiting Survey	IBWSS	6, 7	WHB	
International Mackerel and Horse Mackerel Egg Survey (triennial)	MEGS	6, 7, 8, 9a	HOM MAC	
Sardine, Anchovy Horse Mackerel Acoustic Survey	SAHMAS	8, 9	ANE BOC HOM PIL	
Sardine DEPM (triennial)	SDEPM	8c, 9a	HOM PIL	
Spawning/Pre-spawning Herring/ Boarfish Acoustic Survey	WESPAS_IRL	6a, 7a-g	BOC HER	
Biomass of Anchovy	BIOMAN	8	ANE PIL	
Nephrops UWTV Survey	UWT-V11-13, UWTV14, UWTV15, UWT-V16-17, UWTV19, UWT-V20-22, UWTV30	6a, 7a, 7b, 7ghj, 9a	NEP LDB GFB SHO	
Nephrops Survey Offshore Portugal (FU 28-29)	NepS	9a	NEP	
Celtic Sea Herring Acoustic Survey	CSHAS_IRL	6a, 7gj	HER	
Acoustic Survey on Sardine and Anchovy	ECOCADI-Z_ESP	9a	ANE	
Swept Area Trawl Survey for Mackerel	IESSNS	2, 3aN, 4, 5, 14	MAC HER WHB	
Acoustic Survey for Juvenile Anchovy in the Bay of Biscay	JUVENA_ESP	8a-d	ANE	
Bay of Biscay Demersal Resources Survey	ORHA-GO_Q4_FRA	8ab	SOL	
Deepwater Longline Survey	PALPRO_ESP	8c	GFB	
Irish Anglerfish and Megrim Survey	IAMS_IRL	6a, 7	MON ANK ANF MEG LEZ LDB	
Anglerfish and Megrim Survey (industry-science survey)	SIA-MISS_GBS	4a, 4b, 6a, 6b	ANF LEZ	
Western Channel Celtic Sea Pelagic Survey	PELTIC	7de	PIL ANE SPR	
Herring Acoustic Survey	ISAS	7a	HER	
Stredozemné more a Čierne more				
Pan-Mediterranean Acoustic Survey	MEDIAS	GSA 1, 6, 7, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 20, 22	ANE PIL	RCG pre Stredozemné a Čierne more
Bottom Trawl Survey in Black Sea	BTSBS	GSA 29	DGS TUR WHG	

Pelagic Trawl Survey in Black Sea	PTSBS	GSA 29	SPR	
International Bottom Trawl Survey in the Mediterranean	MEDITS	GSA 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25	podľa zoznamu cieľových druhov z príslušnej príručky MEDITS	
Beam Trawl Survey (GSA 17)	SOLEMON	GSA 17	CTC MTS SOL	
Bluefin Tuna Larval Survey	TUNIBAL	GSA 5, 6 (Baleárske more)	ALB BFT	RCG pre veľké pelagické druhy

KAPITOLA II

Prahové hodnoty na účely zberu údajov

1. V tejto kapitole sa stanovujú prahové hodnoty na zber údajov o rybolove v Únii uvedených v delegovanom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2021/1167 ([2]).

2. Členské štáty nie sú povinné zbierať biologické údaje v prípade určitých populácií, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

   a) ich podiel na zodpovedajúcom (individuálnom alebo kombinovanom) TAC je nižší ako 10 % celkového TAC Únie okrem prípadov, keď súčet podielov príslušných členských štátov presahuje 25 % TAC, alebo

   b) v prípade, že nie je stanovený žiaden TAC, hmotnosť celkových vylodení členského štátu z určitej populácie za predchádzajúce tri roky je nižšia než 10 % príslušného priemeru všetkých vylodení v Európskej únii, alebo

   c) členský štát vylodí za rok celkovo menej než 200 ton z určitej populácie. Pri druhoch, pri ktorých existuje osobitná potreba riadenia, možno na úrovni morského regiónu stanoviť nižšiu prahovú hodnotu.

   Ak sa dosiahne spoločná prahová hodnota 25 % uvedená v písmene a), dotknuté členské štáty si rozdelia úlohy týkajúce sa zberu biologických údajov na úrovni morských regiónov s cieľom zabezpečiť, aby sa z príslušnej populácie odoberali vzorky v súlade s potrebami konečných používateľov.

3. Na druhy, na ktoré sa vzťahujú požiadavky regionálnych organizácií pre riadenie lovu tuniaka (RFMO), sa uplatňujú prahové hodnoty stanovené v požiadavkách RFMO.

4. Prahové hodnoty sa nevzťahujú na:

   a) diadrómne druhy ani na

   b) citlivé druhy vymedzené v článku 6 ods. 8 nariadenia Rady (EÚ) 2019/1241 ([3]).

5. Na získavanie odhadov úlovkov z rekreačných úlovkov sa neuplatňujú žiadne prahové hodnoty. Prahové hodnoty v prípade zberu biologických údajov z rekreačných úlovkov sa dohodnú a koordinujú na úrovni morských regiónov a vychádzajú z potrieb konečných používateľov.

6. Bez toho, aby boli dotknuté osobitné medzinárodné záväzky v rámci RFMO, biologické údaje nie je povinné zbierať, ak je podiel Únie na medzinárodne využívaných populáciách nižší než 10 %.

([2]) Delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1167 z 27. apríla 2021, ktorým sa na obdobie od roku 2022 stanovuje viacročný program Únie na zber a správu biologických, environmentálnych, technických a socioekonomických údajov v odvetviach rybolovu a akvakultúry (Ú. v. EÚ 253 51).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105).

7. Pokiaľ ide o zber sociálnych, hospodárskych a environmentálnych údajov o akvakultúre:

   a) členské štáty nie sú povinné zbierať takéto údaje, ak ich celková akvakultúrna produkcia je nižšia než 1 % celkovej akvakultúrnej produkcie Únie vyjadrenej ako hmotnosť aj hodnota,

   b) členské štáty nie sú povinné zbierať takéto údaje v prípade druhov, ktoré predstavujú menej než 5 % ich akvakultúrnej produkcie vyjadrenej ako hmotnosť aj hodnota, a

   c) ak je celková akvakultúrna produkcia členského štátu 1 % až 2,5 % celkovej akvakultúrnej produkcie Únie vyjadrenej ako hmotnosť aj hodnota, daný členský štát môže na odhad takýchto údajov použiť zjednodušené metodiky.

   Prahové hodnoty uvedené v písmenách a), b) a c) sa vypočítajú na základe najnovších zverejnených štatistík Eurostatu o údajoch príslušného členského štátu.

   Bez toho, aby boli dotknuté písmená a), b) a c), členské štáty musia každoročne zbierať údaje o hodnote a hmotnosti svojej akvakultúrnej produkcie.

KAPITOLA III

Geografické rozdelenie podľa regiónov

Na účely zberu údajov o rybárstve v Únii uvedených v prílohe k delegovanému rozhodnutiu (EÚ) 2021/1167 sa uplatňujú vymedzenia zemepisných oblastí morských regiónov uvedené v tabuľke 2.

Tabuľka 2

Geografické rozdelenie podľa regiónov

Oblasti, ktoré by mali byť zahrnuté na účely rámca pre zber údajov		**Región**	**Nadregión** ([1])
Baltské more (oblasť FAO 27)	oblasti ICES 3b-d	Baltské more	Baltské more; Severné more; východná časť Severného ľadového oceánu; NAFO; širšie severozápadné vody (oblasti ICES 5, 6 a 7) a širšie juhozápadné vody (oblasti ICES 10, 12 a 14)
východná časť Severného ľadového oceánu; Nórske more; Barentsovo more; Skagerrak a Kattegat; Severné more a východná časť Lamanšského prielivu; severovýchodný Atlantik a západná časť Lamanšského prielivu (oblasť FAO 27)	oblasti ICES 1, 2, 3a, 4 a 7d	Severné more a východná časť Severného ľadového oceánu	
	oblasti ICES 5, 6, 7 (okrem 7d), 8, 9, 10, 12 a 14	Severovýchodný Atlantik	
Severozápadný Atlantik (oblasť FAO 21)	oblasť pôsobnosti dohovoru NAFO	iné regióny, v ktorých rybolov vykonávajú plavidlá Spoločenstva mimo vôd EÚ a ktoré podliehajú povinnosti nahlasovať údaje regionálnym organizáciám pre riadenie rybárstva (RFMO) alebo regionálnym rybárskym orgánom, ktorých je Spoločenstvo zmluvnou stranou alebo pozorovateľom	ostatné regióny
stredovýchodný Atlantik (oblasť FAO 34)	oblasť pôsobnosti dohovoru CECAF		
stredozápadný Atlantik (oblasť FAO 31)	oblasť pôsobnosti dohovoru WECAFC (*)		
juhovýchodný Atlantik (oblasť FAO 47)	oblasť pôsobnosti dohovoru SEAFO		
južný Tichý oceán (oblasti FAO 81 a 87)	oblasť pôsobnosti dohovoru SPRFMO		
Atlantický oceán a priľahlé moria (FAO 21, 27, 31, 37, 41, 47, 34, 48)	oblasť pôsobnosti dohovoru ICCAT		
Indický oceán (oblasti FAO 51 a 57)	oblasť pôsobnosti dohovoru IOTC		
Indický oceán (oblasti FAO 51 a 57)	oblasť pôsobnosti dohovoru SIOFA		
Indický oceán (oblasti FAO 51 a 57)	oblasť pôsobnosti dohovoru CCSBT		

stredozápadný Tichý oceán (oblasť FAO 71)	oblasť pôsobnosti dohovoru WCPFC		
stredovýchodný Tichý oceán (oblasti FAO 77 a 87)	oblasť pôsobnosti dohovoru IATTC		
Antarktída a južný Indický oceán (oblasti FAO 48, 58 a 88)	oblasť pôsobnosti dohovoru CCAMLR		
najvzdialenejšie regióny EÚ	vody EÚ okolo ostrovov Mayotte a Réunion	najvzdialenejšie regióny	
	vody EÚ okolo Francúzskej Guyany a ostrovov Martinik a Guadeloupe		
	vody EÚ okolo Azorských ostrovov (oblasť FAO 27.10.a.2)		Baltské more; Severné more; východná časť Severného ľadového oceánu; NAFO; širšie severozápadné vody (oblasti ICES 5, 6 a 7) a širšie juhozápadné vody (oblasti ICES 10, 12 a 14)
	vody EÚ okolo ostrova Madeira a Kanárskych ostrovov (oblasť FAO 34.1.2)		
Stredozemné more a Čierne more (oblasť FAO 37)	geografická podoblasť GFCM 1-29	Stredozemné a Čierne more	Stredozemné more a Čierne more

([1]) Každé plavidlo, ktoré nevykonáva diaľkový rybolov, bude pridelené k nadregiónu na základe počtu dní na mori (viac ako 50 %) strávených v nadregióne.

(*) Okrem vôd EÚ.